



Modales en el día a día laboral



En el nuevo trabajo es probable que mantenga conversaciones con muchos colegas y clientes alemanes. Con los siguientes consejos conseguirá establecer una comunicación tanto verbal como no verbal con éxito en su nuevo ambiente y podrá evitar los malentendidos que pudieran surgir al respecto.

Comunicación

En Alemania, la comunicación suele ser más bien directa y las emociones no suelen jugar ningún papel en las conversaciones. Por tanto, no se sienta ofendido si sus colegas expresan rápidamente y sin mucha charla previa sus opiniones o sus deseos.

Si sus conocimientos de alemán no son demasiado buenos, procure expresar su opinión con claridad o formular críticas constructivas.

A la hora de mantener conversaciones telefónicas también es necesario seguir una serie de reglas de comportamiento: Recuerde identificarse siempre con su apellido cuando conteste al teléfono. También deberá cuidar sus fórmulas de cortesía cuando llame a alguien a quien no conozca. En Alemania, por lo general, a los interlocutores se los trata de usted.

La cultura del trabajo y las reuniones en la oficina

En Alemania, cada vez son más los empleadores que ofrecen un horario de trabajo flexible. Si su horario es fijo, es muy importante que cuide siempre la puntualidad. Si se va retrasar, llame brevemente a su colega y discúlpese.

La puntualidad es igualmente importante en las reuniones o las sesiones de trabajo. La cultura alemana de las reuniones laborales cuenta con horarios fijos tanto de inicio como de final. Además, también existe la tendencia a mantener y cumplir un orden del día en ellas.

Concertar reuniones

En Alemania es muy poco frecuente acercarse a otros colegas sin previo aviso en la oficina para tratar temas de importancia. Si le surgen cuestiones inesperadas y urgentes sobre las que se deba tomar una decisión con rapidez, pregunte a sus colegas (preferiblemente por teléfono o por correo electrónico) si están disponibles para mantener una conversación.

Los modales en el puesto de trabajo

En el mundo laboral se concede gran valor al tratamiento correcto y al título de una persona. Si debe interactuar con una persona mayor que usted o con su superior, deberá dirigirse a ellos con el tratamiento correcto.

En la vida laboral, el “usted” siempre tiene prioridad sobre las demás formas. Si su interlocutor posee un título, por ejemplo, de doctor, deberá dirigirse a él mencionando dicho título y su apellido. Por ejemplo: “Señor Doctor Müller” o “Señora Doctora Müller”. El uso de los nombres de pila y el tuteo se reserva básicamente para los amigos y la familia. Sin embargo, si un colega le ofrece tutearlo o le da permiso para no utilizar el título de doctor durante la conversación, podrá aceptar su oferta. De esta forma, está tratando de ser especialmente amable. Observe al principio de qué forma se presenta la gente y siga su ejemplo.

Recuerde: Al contrario de lo que sucede en muchos otros países, en Alemania el tuteo en el trabajo no tiene por qué significar que se vaya a desarrollar una relación más amistosa. Muchos alemanes separan estrictamente su vida privada de su vida laboral.

Ana, de Serbia:

«Cuando empecé en mi nuevo trabajo en Stuttgart, lo primero que hice fue presentarme a todos los compañeros y también estrecharles la mano. Así supuse que en Alemania se da la mano para saludar por norma general. Para adaptarme, todas las mañanas saludaba a todos los empleados de la oficina con un apretón de manos. Después de una semana, un compañero quiso hablar conmigo en privado. Me explicó que a partir del primer día bastaba con un «hola» al llegar a la oficina. El apretón de manos solo es adecuado en el primer encuentro. Yo no lo sabía. Sin embargo, me alegra que mi compañero de trabajo me lo explicara.»

Charla y trato en un ambiente desenvuelto

En Alemania, las relaciones personales en el trabajo necesitan mucho tiempo para llegar a desarrollarse. Por ello, de entrada puede parecer que no siempre resulta fácil encontrar el tema de conversación adecuado. Con el tiempo desarrollará un sentido especial para mantener este tipo de charlas. Dado que muchos alemanes no son precisamente dados a la charla, enriquezca el ambiente de trabajo general y, al mismo tiempo, la relación con sus colegas.

La forma general de saludar a las personas consiste en decir “Hola” (“Hallo”) o “Buenos días” (“Guten Tag”). Sin embargo, si se encuentra en Baviera, es muy común que, en lugar de “Hola” se salude con “Grüß Gott”. En el norte de Alemania se puede dirigir también a sus interlocutores con el saludo local “Moin Moin”.

El comportamiento en una conversación

En las charlas superficiales con alemanes no se trata de mostrarse especialmente gracioso o formado, sino más bien de hablar con otras personas con amabilidad y establecer contacto a través de la conversación. Este tipo de charla contribuye a crear un ambiente relajado, especialmente en los encuentros de tipo laboral. Por tanto, no es muy aconsejable que se lance a contar chistes sin cesar. Tómese unos minutos y escuche con atención.

Temas de conversación

En este tipo de charlas, los alemanes hablan gustosos de los así llamados “temas para todos”, que reciben este nombre porque cualquiera se puede pasar horas hablando de ellos. Entre dichos temas se encuentran, por ejemplo, el tiempo, los viajes, el deporte u otras aficiones. Debe tratar de evitar temas que puedan resultar controvertidos. Entre ellos se encuentran la política, la religión o preguntas sobre el salario o los ingresos de su interlocutor. Dichos temas se limitan más bien a conversaciones con amigos más cercanos. Durante una charla ligera debe prestar atención a las distancias corporales y procurar mantener un tono adecuado con su interlocutor. Conductas como abrazar a otra persona o dar besos en la mejilla están reservadas para amigos y familiares y, por ello, generalmente no se aplican en las situaciones de trabajo.

¿Y en las fiestas de trabajo?

En la cultura empresarial alemana se contemplan las pequeñas fiestas y excursiones como parte de

ella. Entre estos eventos se encuentra, por ejemplo, la fiesta anual de Navidad con los compañeros de la oficina. Por lo general se aplica que en excursiones y fiestas de trabajo, la faceta social y la interacción prima sobre los demás. En estas ocasiones, los temas laborales rara vez juegan ningún papel. En algunas circunstancias, la no participación en este tipo de excursiones y eventos se puede interpretar como una falta de interés en el equipo o en la empresa.

Además de las fiestas anuales, a principios de año se celebra en cada región una fiesta de carnaval en la empresa. Especialmente en los baluartes del Carnaval del Rin y el Meno, resulta muy habitual celebrar una pequeña fiesta incluso en horario laboral. Mientras que en Colonia podría ser normal que los compañeros de trabajo acudiesen disfrazados a la oficina durante los días de Carnaval, en otras regiones como Baviera este comportamiento estaría completamente fuera de lugar.

Información en la red

deutschland.de

Aquí se ofrecen consejos sobre la etiqueta de negocios en Alemania

Ministerio Federal del Interior para la Construcción y la Patria

Aquí encontrará una guía sobre las formas de dirección apropiadas en comunicaciones comerciales

<https://www.make-it-in-germany.com/es/empleos/etiqueta-negocios/modales>

12.06.2021, 10:23